

U-4.-a-81-(42)

To assure the future of the *ANALECTA CARTUSIANA* the founding editor has nominated Professor Alain Girard, Director of the Museums of Gard, and Professor Daniel Le Blévec of the University of Montpellier as co-editors. A deep debt of gratitude is expressed to them for accepting such a burden, when their own professional duties are already heavy. For the moment the *ANALECTA CARTUSIANA* will continue to be published in Salzburg.

The financial situation of the series gives cause for some concern, as the subscription list, which reached 143 in the mid-seventies has fallen, owing to drastic cuts in library budgets, to 73 in 1998, though a further 47 copies are distributed either on an exchange basis or against a voluntary donation. It has, however, proved increasingly difficult to sell a sufficient number of individual volumes to cover production costs. The Austrian Ministry of Science and Research, which since the early 1980's aided the publication of one volume a year, has reduced its commitment to a bi-annual support in recent years, and in 1997 an annual subsidy that had ensured the financing of another volume since 1971 was unfortunately discontinued. Subscribers are therefore requested to recommend the *ANALECTA* to libraries and private individuals who might be interested in securing either the available back-numbers - around 140 - or individual volumes.

Pour assurer la continuation des *ANALECTA CARTUSIANA* l'éditeur fondateur a nommé co-éditeurs MM. les professeurs Alain Girard, Directeur des Musées du Gard, et Daniel Le Blévec de l'Université de Montpellier. Nous leur sommes très reconnaissants d'avoir bien voulu accepter une telle charge, quand leurs devoirs professionnels sont déjà très lourds. Pour le moment les *ANALECTA CARTUSIANA* continueront de paraître à Salzbourg.

L'état financier de la série reste instable. Les souscriptions, au nombre de 143 en 1975, ont diminué à 73 en 1998 en raison de la réduction des budgets des bibliothèques, même si 47 exemplaires supplémentaires sont distribués dans le cadre d'échanges ou contre des dons. Il reste cependant bien difficile de vendre assez d'exemplaires isolés pour couvrir tous les frais de production. Le Ministère autrichien de la Recherche Scientifique, qui a bien voulu aider la production d'un tome par an depuis 1980, a réduit dernièrement son soutien à un tome tous les deux ans, et en 1997 une autre subvention qui avait assuré la publication d'un autre tome par an était discontinuée. Nous sollicitons donc tous les lecteurs des *ANALECTA CARTUSIANA* d'y attirer l'attention des bibliothèques et de personnes privées susceptibles d'acheter ou les tomes encore disponibles - environ 140 - ou des tomes individuels.

Um die Zukunft der *ANALECTA CARTUSIANA* zu sichern, hat der Gründer Herr Professor Alain Girard, Direktor der Museen von Gard, und Herr Professor Daniel Le Blévec von der Universität Montpellier als Mitherausgeber ernannt. Der Gründer ist hoch erfreut, daß die genannten Herren der Aufforderung nachgekommen sind, obwohl sie beruflich sehr belastet sind. Bis auf weiteres wird die *ANALECTA CARTUSIANA* jedoch in Salzburg erscheinen.

Die finanzielle Lage der Reihe ist nicht besonders erfreulich, da die Subskriptionen, die in den siebziger Jahren 143 erreicht hatten, heute wegen die Kürzung von Bibliotheksetaten mit nur 73 zu Buch schlagen, wenn auch noch 47 weitere Exemplare im Tauschverkehr oder gegen freiwillige Beiträge zirkulieren. Es ist jedoch zunehmend schwierig, genug Einzel Exemplare zu verkaufen, um die Produktionskosten zu decken. Das österreichische Ministerium für Wissenschaft, Kunst und Verkehr hat vom Anfang der achtziger Jahre ein Band pro Jahr subventioniert, mußte jedoch in der letzten Zeit seine Unterstützung auf ein Band in zwei Jahren reduzieren. Gleichfalls ist 1997 eine weitere Unterstützung, die ein Band seit 1971 im Ganzen bezahlt hat, leider eingestellt worden. Alle Bezieher der *Analecta Cartusiana* sind deshalb gebeten, die Reihe bei Bibliotheken und Privatinteressierten zu empfehlen, die möglicherweise die 140 noch vorhandenen Bände oder Einzelnummern bestellen könnten.

# ANALECTA CARTUSIANA

## EDITORS:

**James Hogg, Alain Girard, Daniel Le Blévec**

**100:42**

<b>CONSUETUDINUM</b>
DOMNI GUIGONIS PRIORIS CARTUSIAE [1127]
<b>STATUTORUM ANTIQUORUM</b>
ORDINIS CARTUSIENSIS IN TRIBUS PARTIBUS COMPREHENSORUM [1259]
<b>STATUTORUM NOVORUM</b>
ORDINIS CARTUSIENSIS
IN TRIBUS PARTIBUS CORRESPONDENTIBUS COMPREHENSORUM [1368]
<b>TERTIAEQUE COMPILATIONIS</b>
STATUTORUM ORDINIS CARTUSIENSIS [1509]
<b>INDEX</b>
<b>PER GRATIANUM CONCIONI LUCENSEM COMPOSITUS ET ORDINATUS</b>
<b>ACTUM LUCAE A.N.D. MMVII</b>

**2007**

**INSTITUT FÜR ANGLISTIK UND AMERIKANISTIK  
UNIVERSITÄT SALZBURG  
A-5020 SALZBURG  
AUSTRIA**

**Ba**

De origine Ordinis Cartusiensis brevis annotatio.

**Ct**

Consuetudines domni Guigonis prioris Cartusiae [1127].

**CTP**

Consuetudines domni Guigonis prioris Cartusiae: prologus.

**St**

Statuta Antiqua Ordinis Cartusiensis in tribus partibus comprehensa [1259].

**StI**

Statuta Antiqua Ordinis Cartusiensis in tribus partibus comprehensa [1259]: ad lectorem.

**St2**

Secunda pars Statutorum Antiquorum.

**St3**

Tertia pars Statutorum Antiquorum.

**Sn**

Novae Constitutiones ad primam partem Statutorum Antiquorum pertinentes [1368].

**SnI**

Novae Constitutiones ad primam partem Statutorum Antiquorum pertinentes [1368]: ad lectorem.

**SnP**

Novae Constitutiones ad primam partem Statutorum Antiquorum pertinentes [1368]: prologus.

**Sn2**

Novae Constitutiones ad secundam partem Statutorum Antiquorum pertinentes.

**Sn3**

Novae Constitutiones ad tertiam partem Statutorum Antiquorum pertinentes.

**Tc**

Tertia Compilatio Statutorum Ordinis Cartusiensis [1509].

**Tcl**

Tertia Compilatio Statutorum Ordinis Cartusiensis [1509]: ad lectorem.

**Tcp**

Tertia Compilatio Statutorum Ordinis Cartusiensis [1509]: prologus.

XLVII/20, XLVII/23, XLVIII/26 St2  
XVIII/7, XXIX/14  
— porta inferi erue Domine animas eorum St  
XLVII/25

**a**

— biennio in biennium St2 XXX/2

**A**

— domo tua Tc I/53

— facie manus tuae solus sedebam quia  
comminatione replesti me Ct XIV/5 St2  
IX/26

— porta inferi Ct XIII/2, XIII/4, XIII/6,  
XIII/8 St V/34, XLVII/4, XLVII/8,

**ab**

— omnibus quae mundi sunt intelligit  
alienum se St2 XXIV/6

**abbas**

— St VIII/4, VIII/7, IX/10, IX/17, X/4, XII/2,  
XIII/22

— adorat (cruces) St XIII/31

— adsit St XXXIII/10, XXXVI/15

— cluniacensis moritur St XLVIII/32

— praesens St V/16, V/18, XIV/7, XIV/9

— praesens fuerit St XLVII/14

— primus sit in ordine St2 XXIII/10

— similiter St2 IX/18

— vel episcopus fecerit eum secum sedere  
St2 XIII/23

— vel prior nostri ordinis vel episcopus adsit  
St2 X/4.

**abbate**

— praesente St2 VIII/35, XIII/23, XIII/47

— recedente vel episcopo St2 VIII/36

**abbatem**

— aspergit St XLIII/6

**abbates**

— St2 IX/19, IX/27

— Ct XXXVI/2, XXXVI/3

— et episcopi sedem prioris in ecclesiam  
tenent St2 IX/3

— sola sedis honoreficientia sunt contenti St2  
IX/3

— vel episcopi magni nominis veniunt ad nos  
St2 IX/2

**abbati**

— St XI/28

**abbatibus**

— Ct XXXVI/1

— St2 VI/57, IX/27, XXIX/5

— Sn2 IV/6

— Tc VIII/6

**abfuerit**

— forte St3 XI/2

**abhorrere**

— aut abjicere solet procurator silentium et  
quietem cellae non penitus St2 VIII/33

**abiit**

— temporibus nostris quasi in dissuetudine  
St2 XIV/5

**abimus**

— St XIII/22

**abire**

— St3 XXIV/5

**abjecimus**

— omnem esum carniuum a nostro proposito  
Sn2 IV/32

**abjectionem Ct XXVIII/1**

— certum est pertinere et paupertatem St2  
XVI/5

— vilitatem et paupertatem ad usum nostrum  
pertinent St2 IV/7

**abjectis**

— superfluis TcI

**abjicere**

— aut abhorrere solet procurator silentium et  
quietem cellae non penitus St2 VIII/33

**abluendas**

— manus St XLIII/23

**abluere**

— non debet mortuos St3 XI/12

**abluit**

— aqua sacerdos digitos St XLIII/53

— et tergit digitos sacerdos St XLVI/7

**abluitur**

— et induitur defunctus St XLVII/6

**abluitur**

— palla St XLI/34

**ablutionem**

— sumat nullo intervallo interjecto St  
XLIII/45

**abscondere**

— posse hominem ignem in sinu St2 XXVI/3

**absconditio**

— in faciei Domini starent in intimis St2 IV/6

**absens**

— Sn2 V/12

— omnis tam praesens quam St2 XXII/19

— prior St2 XXIII/8

— prior cartusiae TcI

**absente**

— a conventu priore Tc VI/11

— conventu Sn2 IV/19

— coquinario potest eam intrare St2 X/14

— emendatore St XL/6

— eo St2 VI/5, VI/10, VIII/18 St3 X/12 Sn  
V/18, Sn2 V/12

— eo (priore) St3 X/4, Sn II/40

— eo (procuratore) St3 I/6

— monacho St3 X/6

— priore St XL/6 St2 VI/55, VIII/21,  
VIII/34, VIII/35, IX/17, X/3, X/4, X/5,  
X/20, X/21, XI/17, XIII/22, XV/12,  
XXIII/29 Sn V/23 Sn2 IV/7, IV/11 Tc  
I/68, VI/4

— priore recipiatur nullus alio St2 XXIII/29

— priore subvenit eis vicarius in praedictis  
St2 VIII/21

— priore vel praesente Tc VI/5

— procuratore St XLIII/61, XLIII/62 St2  
VI/13, X/9, X/10 St3 III/1, X/14, XI/9

— procuratore et priore praesente St2 X/13

— proprio priore St XLVII/14

— vel infirmante priore St2 X/23

**absenti**

— aliquid dare voluerit quando St3 XI/11

**absentia**

— Sn2 IV/12

— eorum Tc IX/14

— sua Tc VI/12

**absentibus**

— Sn2 V/14

— eis Tc X/4

— hospitibus Sn2 IV/5

— ipsis Sn2 V/13

— priore et procuratore St2 X/12, X/18

— priore et vicario St2 X/15 Tc I/54

— priore etiam et procuratore et vicario St2  
X/19

— usque ad octavam diem reversionis ad  
domos suas St2 XXII/19

— vel praesentibus fratribus St3 XI/11